

**Súhlas so spracúvaním osobných údajov – zákonný zástupca (ZŠ) /
Saglasnost za obradu podataka o ličnosti – zakonski zastupnik (OŠ)**

v zmysle článku 6 ods. 1 a článku 7 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679
(ďalej len Nariadenie EÚ) /

U skladu sa článom 6, stav 1 i článom 7 Direktive Evropskog parlamenta i saveta (EU)
2016/679 (u daljem tekstu samo Direktiva EU)

Titul, meno, priezvisko / Titula, ime i prezime:

Adresa bydliska / Adresa prebivališta:

Č. OP alebo iného dokladu / Br. lične karte ili druge isprave:

Som zákonným zástupcom môjho dieťaťa / Zakonski sam zastupnik mog deteta:

Meno, priezvisko / Ime i prezime:

Adresa bydliska / Adresa prebivališta:

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu meno, priezvisko, ročník, fotografie, videonahrávky, výtvarné, hudobné, ručné a iné práce, výsledky súťaží, akcií / u obimu ime, prezime, razred, fotografije, video klipovi, likovni, muzički, ručni i drugi radovi, rezultati takmičenja, akcija;
- za účelom prezentácie činnosti a aktivít školy, výsledkov a vystúpení žiakov školy, získavania nových žiakov, zverejňovanie informácií týkajúcich sa školy a jej žiakov / u cilju promocije rada i aktivnosti škole, rezultata i nastupa učenika škole, akvizicije novih učenika, objavljivanja informacija koje se odnose na školu i njene učenike;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa a po dobu trvanja účelu / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta za vreme trajanja svrhe;
- s možnosťou poskytnutia OU verejnosti prostredníctvom webového sídla školy, sociálnych sietí, násteniek a vývesných tabúl / sa mogućnošću obnarodovanja podataka o ličnosti u javnosti preko veb-sajta škole, socijalnih mreža, zidnih novina i oglasnih tabli.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu meno, priezvisko, ročník, fotografie, výtvarné a iné práce alebo články, výsledky súťaží, akcií / u obimu ime, prezime, razred, fotografije, likovni i drugi radovi ili članci, rezultati takmičenja, akcija;
- za účelom informovania o živote a dianí v škole prostredníctvom školského časopisu / u cilju informisanja i o životu i dešavanjima u školi preko školskog časopisa;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa a po dobu trvanja účelu, / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta za vreme trajanja svrhe;

- s možnosťou poskytnutia OU verejnosti prostredníctvom printového alebo elektronického školského časopisu / sa môžu obnovoňovať podataka o ličnosti u javnosti preko štampanog ili elektronskog školskog časopisa.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu kópie zdravotného preukazu / u obimu kopije zdravstvene kartice;
- za účelom uskladnenia kópie zdravotného preukazu žiaka, ktorý je nevyhnutná pri poskytnutí prvej pomoci žiakovi v škole počas vyučovacieho procesu i mimo školy na výletoch, exkurziách, súťažiach a iných školských podujatiach / u cilju čuvanja kopije zdravstvene kartice učenika, koja je neophodna prilikom pružanja prve pomoći učeniku u školi tokom nastavnog procesa i van škole tokom izleta, ekskurzija, takmičenja i drugih školskih priredbi;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta;
- s možnosťou poskytnutia OU poskytovateľom zdravotníckej pomoci / sa môžu obnovoňovať podataka o ličnosti pružaoćima zdravstvene zaštite.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu meno, priezvisko, trieda, dátum narodenia, ktoré sú potrebné na zaradenie žiaka do jednotlivých súťažných kategórií / u obimu ime, prezime, razred, datum rođenja, koji su potrebni za raspoređivanje učenika u pojedine takmičarske kategorije;
- za účelom uvedenia osobných údajov žiaka v súpise pre rôzne súťaže / u cilju unošenja ličnih podataka učenika u evidencije vezane za pojedina takmičenja;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta;
- s možnosťou poskytnutia OU organizátorom daných súťaží, ktorých sa dieťa chce zúčastniť / sa môžu obnovoňovať podataka o ličnosti organizatorima takmičenja na kojima dete želi da učestvuje.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu meno, priezvisko / u obimu ime, prezime;
- za účelom zverejnenia zoznamu detí, ktoré patria do danej triedy/skupiny pri rôznych oficiálnych akciách školy, ako je napr. testovanie a pod. / u cilju objavljivanja spiska dece koja pripadaju konkretnom odeljenju/grupi tokom raznih zvaničnih školskih priredbi, na primer, poput testiranja i sl.;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta;
- s možnosťou poskytnutia OU len oprávneným osobám prevádzkovateľa / sa môžu obnovoňovať podataka o ličnosti isključivo ovlašćenim osobama subjekta.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu meno, priezvisko, ročník, fotografie, videonahrávky, výtvarné, hudobné, ručné a iné práce, výsledky súťaží, akcií / u obimu ime, prezime, razred, fotografije, video klipovi, likovni, muzički, ručni i drugi radovi, rezultati takmičenja, akcija;

- za účelom prezentácie činnosti a aktivít školy a jej žiakov cez médiá / u cilju promocije rada i aktivnosti škole i njenih učenika u medijima;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa a po dobu trvanja účelu / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta za vreme trajanja svrhe;
- s možnosťou poskytnutia OU miestnym alebo celoštátnym médiám – noviny, časopisy, televízia, rozhlas / sa mogućnošću ustupanja podataka o ličnosti lokalnim ili nacionalnim medijima – listovi, časopisi, televizija, radio.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

So spracúvaním osobných údajov môjho dieťaťa / Sa obradom podataka o ličnosti mog deteta:

- v rozsahu meno, priezvisko, trieda, škola / u obimu ime, prezime, razred, škola;
- za účelom zabezpečenia ubytovania, cestovných zliav na školských výletoch, kurzoch, škole v prírode, lyžiarskeho kurzu a iných školských akciách a zliav do múzea, divadla, kina, knižnice a iných inštitúcií navštívených počas školských akcií / u cilju obezbedjivanja smeštaja, popusta u vezi sa troškovima putovanja prilikom školskih izleta, kurseva, rekreativne nastave, kursa skijanja i drugih školskih događaja i popusta u vezi sa ulaznicama u muzeje, pozorišta, bioskope, biblioteke i druge institucije posećivane tokom školskih dešavanja;
- na dobu trvanja školskej dochádzky u prevádzkovateľa / na rok trajanja školovanja kod predmetnog subjekta;
- s možnosťou poskytnutia OU poskytovateľovi ubytovania, cestovného, vstupného alebo zľavy / sa mogućnošću ustupanja podataka o ličnosti pružaocu smeštaja, usluga prevoza, ulaznica ili popusta.

Súhlasím / Slažem se

Nesúhlasím / Ne slažem se

Svoj súhlas udeľujem pre Základnú školu, kontakt na zodpovednú osobu / Svoju saglasnost dajem Osnovnoj školi, kontakt odgovornom licu

Vyhlasujem, že som bol/a poučený/á o dobrovoľnosti poskytnutia tohto súhlasu a tak ho aj dávam. Súhlas som dal/a zo svojej slobodnej vôle bez akékoľvek nátlaku a bez akýchkoľvek podmienok zo strany prevádzkovateľa nesúvisiacich s mojim súhlasom. / Izjavljujem da sam poučen/a o dobrovoljnosti davanja ove saglasnosti, a tako je i dajem. Saglasnost sam dao/dala na osnovu sopstvene slobodne volje bez ikakvog pritiska i bez ikakvog uslovljavanja od strane predmetnog subjekta vezanog za moju saglasnost.

Vyhlasujem, že som bol/a poučený/á o právach dotknutej osoby na / Izjavljujem da sam poučen/a o pravima konkretnog lica na:

- prístup k osobným údajom (článok 15),
(prístup nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných fyzických osôb) / pristup podacima o ličnosti (član 15),
(pristup ne sme da izazove negativne posledice po pravo drugih fizičkih lica);
- opravu a doplnenie osobných údajov (článok 16) / ispravku i dopunu podataka o ličnosti (član 16);
- výmaz osobných údajov – právo na zabudnutie (článok 17) / brisanje podataka o ličnosti - pravo na zaborav (član 17):
 - zverejnené OU / objavljene podatke o ličnosti,
 - nepotrebné OU / nepotrebne podatke o ličnosti,
 - nezákonne spracúvané OU / nezakonito obrađivane podatke o ličnosti,

- **OU spracúvané na účely priameho marketingu** / podatke o ličnosti obraďivane u svrhu direktnog marketinga,
- **OU po odvolaní súhlasu na spracúvanie, ak neexistuje iný právny základ spracúvania** / podatke o ličnosti nakon povlačenja saglasnosti za obradu, ako ne postoji drugi pravni osnov za obradu,
- **toto právo sa neuplatňuje pri údajoch spracúvaných na účel** / ovo pravo se ne primenjuje kod podataka obraďivanih u svrhu:
 - **archivácie** / archiviranja,
 - **vedecký/štatistický účel** / naučnu/statističku svrhu,
 - **historický výskum** / istorijskog istraživanja,
 - **na uplatnenie práva na slobodu prejavu a práva na informácie** / u cilju primene prava na slobodu govora i prava na informacije,
 - **na preukazovanie a uplatňovanie právnych nárokov** / u cilju dokazivanja i primene pravniha zahteva,
- **obmedzenie spracúvania osobných údajov (článok 18)** / ograničenje obrade podataka o ličnosti (článok 18):
 - **počas opravy nesprávnych údajov** / prilikom ispravke pogrešnih podataka,
 - **ak dotknutá osoba namieta výmaz údajov a požaduje ho nahradiť obmedzením spracúvania** / ukoliko konkretno lice izjavljuje prigovor o brisanju podataka i traži da bude zamenjeno ograničenjem obrade,
 - **ak prevádzkovateľ údaje už nepotrebuje a potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku** / ako predmetnom subjektu podaci više nisu potrebni, dok su isti potrebni konkretnoj osobi u svrhu primene pravnog zahteva,
- **prenosnosť osobných údajov spracúvaných automatizovanými prostriedkami (článok 20)** / prenosivost podataka o ličnosti koji se obrađuju uz pomoć automatizovanih sredstava (član 20);
- **namietanie spracúvania osobných údajov (článok 21)** / izjavljivanje prigovora u vezi sa obradom podataka o ličnosti (član 21):
 - **pri spracúvaní na účely priameho marketingu – prevádzkovateľ ihneď pozastaví spracúvanie** / povodom obrade u svrhu direktnog marketinga – predmetni subjekt neodložno prekine obradu,

a že som sa s týmito právami oboznámil/a a porozumel/a im / i da sam se sa ovim pravima upoznao/upoznala i shvatio/shvatila ih.

Prevádzkovateľ môže obmedziť rozsah práv dotknutej osoby a jej zákonného zástupcu v zmysle článku 23 Nariadenia EÚ, ak je takéto obmedzenie ustanovené s cieľom zaistiť najmä ochranu práv dotknutej osoby alebo iných osôb a uplatnenie vymáhania občianskoprávných nárokov / Predmetni subjekt môže ograničiti obim prava konkretno osobe i njenog zakonskog zastupnika shodno članu 23 Direktive EU, ukoliko se ovakvo ograničenje utvrđuje radi obezbeđivanja pre svega zaštite prava konkretno osobe ili drugih osoba i postavljanja prava u vezi sa građansko-pravnim zahtevima.

Dotknutá osoba alebo jej zákonný zástupca má právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním / Konkretna osoba ili njen zakonski zastupnik ima pravo da ovu saglasnost povuče u bilo kom trenutku. Povlačenje saglasnosti ne utiče na zakonitost obrade koja je proistekla iz saglasnosti pre njenog povlačenja.

Dotknutá osoba alebo jej zákonný zástupca má právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov, Hraničná 12, Bratislava podľa článku 13, ods. 2, písm. d) Nariadenia EÚ / Konkretna osoba ili njen zakonski zastupnik ima pravo da podnese tužbu Birou za zaštitu podataka o ličnosti, Hraničná 12, Bratislava u skladu sa članom 13, stav 2, slovo d) Direktive EU.

(sk) SÚHLAS SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV – ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA (ZŠ)
(sr) SAGLASNOST ZA OBRADU PODATAKA O LIČNOSTI – ZAKONSKI ZASTUPNIK (OŠ)

V / U dňa / dana

.....
zákonný zástupca dotknutej osoby /
zakonski zastupnik predmetne osebe